

Gastenboek.

Hotel „de Zwaan”

1006

17 Juli '73.

Heartelijk dank voor de groote gastvrijheid

M. M. Weisinger

Kiek de Goe

H. P. Folkert

Heartelijk dank voor de lekkere maaltijden!

Annie Michielse

We hebben heerlijk genoten van natuur en alles.

H. P. Pepp.

H. Schep

P. Mervoud

We vertrekke met de aangenaamste herinneringen aan Oederode
en bewoners. Heartelijk dank.

Dr. W. F. Andriessen -

Reise reis 349 Ned. Reizenvereniging

E. J. C. Bodamer.

J. M. M. M. M.
Op Waterstaats

20 Juli 1943

Ik dank U hartelyk voor de genellige dagen,
die ik in Uw "Hotel" door mocht brengen.
Hoort ik het volgende jaar nog eens terug
kunnen komen, dan hoop ik dat het wonder
binnen zal zijn.

H. J. de Bruin
Hynskeerenlaan 110^B
Rotterdam (K)

Wak de wochters en de organisatoren
Aglenten van den gemiddelyken gast.
heer gedenken zij met dankbaarheid.
Hij wenscher u allen het beste voor de
franzte en de verre toekomst.
Varens allen, de leider der club
R. J. de Bruin

24 Juli 1943.

Heer geachte Familie v. Helcken.

De deelnemers van Reis 350 der N.R.O. hebben in Uw gastrij huis zeer veel genoezen gehad. Buitengewoon goed gegeten en Uw aller zorg uiterst op prijs gesteld.

Uij weten, welk aandeel de Vrouw des Huis, hoewel ze op de achtergrond bleef, in deze zorg heeft gehad en brengen haar hulde, voor wat ze deed in de keuken.

Ook de dochters en de organisatorische Assistenten van den genoodigden gast. Heer gedenken zij met dankbaarheid.

Uij wenschen U allen het beste voor de toekomst en de verre toekomst.

Vanrens allen, de leider der club

R. J. Luit

L. Oldenrode 25. Juli 43

Bij ons vertrek naar huis verllen wij
hierbij onze hartelijken dank betuigen voor
de goede verzorging en welwillende toezichting
aan ons betoond gedurende ons verblijf alhier.
Wij kunnen niet genoeg de gezellige verbouwing
bewonderen en ook met tegenstaande vele voedsel
moerlykheden de zorg waarmede de maaltijden
worden verzorgd. In één woord wij gaan keër
voldaan heen en hopen gaarne nog eens terug
wij zullen niet nalaten het hotel "de Kwaan"
bij onze kennissen aan te bevelen.

R. D. Oubelven
en vrouwe

Vermeulen
J. van Schaik
H. H. A. A. A.
P. P. P.

Soedemoede 19/0111-43

Ons verblijf in het hotel is ons allen
goed bekomen. We hebben minscherts
nodig te elken geheet en sat wil in degen
tijd heel wat zeggen.

Ik men wel namens het gehele gezelschap
te weten ah in valdeur dat ons verblijf
te Rooy ons alles goed bevallen is

Van der Meer
(G. van Burken)

S.1. Oudevode 14 Aug. 1943.

Ondersectante, leider 7d groep 353 Hd Ned. Reisvereniging, die hier met zijn groep de hele week heeft doorgebracht, kan niet nalaten hierna te zijn hartelijken dank te betuigen voor alles wat wij hem genoten hebben. De betiening, de verzorging der maaltijden en ons buitengewoon en wij willen hierna ook onze volle kredentheid betuigen. Ook de mensen, die ons zoo welwillend in de kwartieren gehuisvest hebben, komt een woord van lof toe voor de gunsten gastvrijheid.

In een woord wij zijn dubbel dankbaar en voldaan.

Wc leider der groep:

Ant. H. J. Sprink.

St. Bedenrode 20 Aug. 1943

Aan de familie v.d. Helden,

Namens al de deelnemers der N.V.-reisgroep 354 - 16.20 Aug. 1943 - is het mij een behaagte u hartelijk te danken voor de goede zorgen, die u voor ons allen gehad heeft.

De redding, een zo belangrijke faktor in deze schrale tijden, was buiten u om goed. Alles was smadelijk klaar gemaakt en op de meest prettige wijze werden wij bediend.

Een echt thuis hadden we hier.

Heer is dat de deelnemers nog gaarne aan St. Bedenrode met zijn prachtige omstreken zullen terugkeren.

Bij velen al de familieleden, die zo eensgezind samenrechten om ~~om~~ onder de tegenwoordige omstandigheden het ons zo best en gerdellig mogelijk te maken onder een goede gerustheid toe en vooropred in zaken.

P.S.

Wat de uitkwartiering betreft, alle lof!

W. J. Verhaamp
Leider

22 Aug. 1945.

Geeachte familie van Helden.

Langs deren weg betuigen wij onzen hartelijken
dank voor de goede overdraging en prettige
bediening, welke wij in Uw Hotel mochten
ontvangen.

Hoogachtend fam. C. en M. Pelot.

No. 355. N.B.V. reisgroep. 28 Augustus 1943.

Geachte Familie v. Helden,

Wanneer straks thuisgekomen aan St. Oedenrode wordt teruggedacht, gaat dit niet, zonder daarbij de voortreffelijke morgen van de gehele Familie v. Helden te memorieren.

Wat nou er van het genieten van de schitterende omgeving van Prad mijn teruggekomen, in dien ik er niet in was geslaagd om steeds weer van ons meer dan doordode menschen te maken.

Niet alleen dat de door ik gezegelde uithuivering ten volle ieders terechtheid kon wegdragen, doch tevens wist ik door veel meer te geven, dan waarop wij recht hadden, niet dan naam van "Moeder en Vader" eigen te maken.

Waar harte wordt gezocht, dat ik bidde, gestemd door de kinderen, dit nog tal van jaren in gezondheid voor Uw gasten en in het bijzonder voor de N.B.V. mult mogen doen.

Alcis verblijft gacme van alle
deuren

Hoogachtend
St. Oedenrode

30 Augustus 48

Gedachte Familie v. Achter.

Achtelich danken wy de Ghehele
Familie van Achter voor alle goede wyze
aanmerken en ons verstand te
de behoudende van ons gelyk
mogelyk vermaakt hebben. Wy hopen
over den men dome de komen

P. H. H. H.

A. H. H. H.

P. H. H. H.

G. H. H. H.

J. A. VAN BOCHOVE

CORN. DREBBELSTR. 116oven

AMSTERDAM-O-

Stedemode, 2 September 1943.

Geachte Fam. van Helden,

Hartelijk bedankt voor uw goede zorgen, welke
mij mochten onderwinden gedurende onze vacantie.

Vooral de verroging van ons dochtertje Babbie
heeft ons ten eerste getroffen.

Kenneliching

J. van Bochove - Stiel

St. Oedenrode 12 Sept 1943.

Bij de beëindiging van onze vakantie willen wij
onze hartelijken dank betuigen aan de familie van Helden
voor de vele goede zorgen, en de bijzonder goede maaltijden,
die zij ondanks de zeer moeilijke omstandigheden dagelijks
wisten te bereiden. Voor de prachtige omgeving en
de vriendelijke zorgen van de fam. v. Helden hebben wij
hier een onverzamelijke vakantie doorgebracht, en hopen
ook in de toekomst tot de gezegde gasten van
St Oedenrode te behooren. Onze hartelijken dank voor
dit alles, in het bijzonder voor de zorgen betreed
aan onze kleine jongen

J. H.

B. Steenker
Brab. Turfmarkt 30
Peelt

E. Steenker-Parmer.

M. H. Parmer.

St. Pedersroede.

10 April 1944.

Ondergetekende, ingesprokene
C. Speer, bevestig hiermede gaarne aan de
Famillie van Helder haar hartelike dank voor
de goede, voortreffelijke verzorging, welke zij
gedurende 7 - 11 April 1944 ontfing onderwil-
den huise der genoemde familie.

Hij dit de eerste maal, dat ik in
Hobel "de Kwaan" mijn beken op sloeg,
het is indertied mijn hartelike wensche
meer nogmaals weder te keeren in een
sijdrak, dat de natuur haar volle pracht
toont en verbronn de genoemde
Famillie van Helder - kluis nog zoo diep
ouder den indruk van het bevang veulen,
dat Haer getroffen heeft, door het over-
van de geachten Heer van Helder - in welke
stant weder aan te treffen.

Sinnert de band des tyds heft alle
wonden! -

Amsterdam (H)
Daniel de Baaystruis.

Hogachtend

C. Speer.

Lebzeiten bel. 4

Verkopu

Gordun bel. 4

Andungen de bel. 4

8360

26.5

$$\begin{array}{r} 20 \times \\ \hline 5300 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 24.5 \\ 20 \times \\ \hline 4900 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4900 \\ \hline 1 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 29 \\ 20 \\ \hline 500 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 20 \times \\ \hline 560 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 20 \times \\ \hline 3700 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 20 \\ \hline 360 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 20 \\ \hline 12560 \\ 20 \\ \hline 240 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 24 \\ 20 \times \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 280 \\ \hline 1 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 480 \\ \hline 1 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 26 \\ 20 \times \\ \hline 520 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 24 \\ 20 \times \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 215 \\ 20 \\ \hline 4300 \end{array}$$

Dondey, 26 y ali

To Blumel. \$1
W. H. W. p. of 4, 10 + 1, 20.
p. d. has. of 1, 50.

~~St. Louis~~ St. Louis
of Augustus quay in de beach.
Dondey - fo bo yed

ron

~~Steen Waples~~

Suiker koker stok kaas vlees brood

	Suiker	koker	stok	kaas	vlees	brood	
Beth	/	/	/	/	/	/	
Wijdevin	/	/	/	/	/	/	
Wij	/	/	/	/	/	/	
Wijcht	/	/	/	/	/	/	
Wijman	/	/	/	/	/	/	
Wijking	/	/	/	/	/	/	
Wijker	/	/	/	/	/	/	15
Wijker	/	/	/	/	/	/	5
Wijker	/	/	/	/	/	/	5
		moyen					5
Glacenberg	/	Wijker	/	+	/	/	1
Wijker	/	bater	/	/	/	/	
Wijker	/	suiker	/	/	/	/	
Lieder	/		/	/	/	/	

2x



28 Juni 1947

Stamens de reisgenoten van groep 308
N. B. V. is het mij een grote behoefte mijn
hartelijke dank te betuigen aan Mevr.
van Helven en haar staf voor de keurige
verzorging tijdens ons verblijf in haar
hotel van 23-28 Juni 1947.

"Milet de St Aubin"

Dr. P. J. H. Cuyperplein 16
Hilversum.

DEELNEMERS:

J.W.M. Sluiter	Kapelweg 37	Amersfoort.
Mej. M.J. v.d. Pol,	Voordijk 497	Barendrecht.
Mej. E.J. van Loon,	Monstersestraat 76	Den Haag
Dhr. C.L. Woerlee,	Molenstraat 47	Hillegom.
Mevr. J. Woerlee-Vis,	"	"
Dhr. K. Wolthers,	Loudonstraat 58	Den Haag.
Dhr. J. Tuyl,	le Tuinsingel 14	Schiedam.
Mevr. H. Tuyl-Bowalda	"	"
Dhr. A.H. Swart,	le Atjehstraat 145/II	Amsterdam. O.
Mej. A.H. Swart	"	"
Mej. M. X. Wigt,	Zeggenstraat 22b	Rotterdam.
Dhr. C.E. Milet de St. Aubin,	Dr. P. J. H. Cuyperplein 16	Hilversum.
Mevr. M. Milet de St. Aubin,	"	"
Dhr. D.B.H. Selter,	de Bazelstraat 10	Hilversum.
Mevr. J.P.E. Selter-Zwolle,	"	"

H. Oudemans 12 Juli 1947

Het is mij een genoegen de familie van Helden namens groep 610 dank te zeggen voor het aangenaam verblijven de goede verzorging om in het Hotel de Juwan geboden.

Kamens onze deelnemers wens ik u van harte een welzijn toe.

[Handwritten signature]
DOETINCHEM.

Lijst der deelnemers:
Te Heer en Mevrouw

Mejuffrouw

de Heer

J. S. C. A. Alleda
A. Blongers-Flieetsma
H. Lockamp-Muller
van Gooi
C. J. Tak
L. Martens
J. A. Meekuis
W. A. K. Kalkens
L. Zanoli
F. Boukier
J. de Koning

Lutmastraat 97 I Amsterdam.
Palweg 7 Hilversum
Raststraat 1 Doetinchem
Raststeeds 278 Zeeland
't Rondecoeterstraat 67 Muzium
Oranjestraat 25 b Groningen
Oostertjes 79 a Haren (Gr)
Waldersesstraat 115 Rotterdam
Kl. Hollaan 51 Laren (N-H)
Spoolde A 265 I Zwolle
Ververhofstraat 27 Rotterdam

St. Oedenrode.

19. Juli 1947.
Groep. 6 ii.

We waren met zeer veel genoege
in het pension van Baack. Alles was
voortreffelijk en het weer schitterend.
We zullen nog dikwijls terugdenken
aan onze fijne vakantie in St. Oe-
denrode.

~~V. van der~~

~~W. Bijvanck~~

~~Boij~~

~~T. Bijvanck v.d. Werf.~~

~~J. de Gooij~~

~~Reedijk~~

~~A. Twigt~~

~~W.~~

~~Joh. de Jong.~~

~~A. M. Mondt~~

~~M. van~~

~~M. B. Lutte.~~

~~Vaasstraats~~

De Rederode 26-7-'47
 we zag de Brabantse landen
 van Rooy
 we leerden ze kennen en woonden
 ze mooi.
 we woonden en aten bij Moeke
 van Helden
 zo als je het daar hebt, zo heb je
 het redden.
 we hadden een week van genot
 en plezier
 wie echt wil genieten, die come
 naar hier.
 En heeft dan een ieder niet
 steeds meegelopen,
 een volgend' keer beter, dat zullen
 we kopen
 Een groot aantal blaren gaf
 veel eens verdriet
 Maar Rooy en de lieve van
 Helden vergeben,
 dat zullen we... niet!

	Quart. Hoffstra	W. J. J. J. J.
A. Hoffstra	J. H. van Hilt.	G. J. J. J.
	A. J. van Hilt.	W. J. J. J.
	M. Schreder	H. J. J. J.
	J. C. J. J.	Amsterdam
	A. J. v. d. Heide	Rijswijk H.
	J. C. Honhof	Speeldoorn
	W. J. J. J.	W. J. J. J.
	W. J. J. J.	H. J. J. J.
	J. van Marly	Enschede
	J. van Marly	Enschede
H. J. J. J.	Alkmaar	
J. Brandtseder	Amsterdam	

H. De denrode 2 Aug. 1947.

Dat mij een heerlijke week in Rooy hebben doorgebracht
hebben, mij in de eerste plaats te danken aan de voortreffelijke
verzorging van Moede van Velden en haar staf.
Daarom wil ik mij hiermee mijn hartelijke dank aan hen
allen uitspreken voor al wat zij voor ons gedaan hebben
om't ons zo prettig mogelijk te maken gedurende onze
vacantie-week alhier.

J. Verleur.

Mej. W.G.H. Schilder, J.Kostelijklaan 18, Velsen
Mej. W. Kruis, "De Lingebeek", Geldermalsen
Mej. B.v. Rappard, "De Lingebeek", Geldermalsen
Mej. J.G. de Haan, Saftlevenstraat 8b, Rotterdam
Mej. A.M. Jellema, v. 't Hoffstr. 9, Haarlem
Dhr. P. Mooyman, Wilgenstraat 118, Haarlem
Mevr. Mooyman, " "
Dhr. H.J.H. v.d. Broek, Niasstraat 15, Enschede
Mevr. J.H.J. v.d. Broek, " "
Mej. N. Schaafsma, Mozartstraat 44, Leeuwarden
Dhr. A.C. Metzelaar, v.T.v.Serooskerkenweg 27 II, Amsterdam
Mevr. E. Metzelaar, " "
Mej. J. Fokkema, Deventersestraatweg 21, Zwolle
Mej. N. Zeegers, Benedenweg 64, St. Pancras.

St. Oudekerke, 9 Aug. '47

Na een reis van alle kant
Kwamen we in 't Brabantse land.
Wij logeerden bij Hotel „de Twaan”
En beulen dit bij ieder aan.

Wandelen deden we erg graag
En kregen daarvan een lege maag
Hierop wist Moche van Helden wel
raad
Hodet niemand hongerig van tafel gaat.

Mocht het weer wat luiig zijn
Geen van de troep werd een chagijn,
Want de zon brak telkens door,
Daar zorgde de Bill wel voor.

Maar ach, wat een pech,
Blaren kwamen er onderweg.
Maar geen nood, we wisten wel raad,
En namen nu de fiets te last.

Mochten we onderweg wat dorstig zijn,
De bramen waren sappig en fijn.
Het zwembad hebben we ook niet
vergeten,
't Pluiken in 't nat heeft ons nooit
gespeten

De auto bracht ons naar een oud
kasteel
Vraag in Heeswijk lu is een juweel
Wat jammer dat we niet binnen
mochten
Hoevel we het beleefd versochten

Nu eindigen we deze ode
Met een hiep! hiep! hoera! voor
St. Oedenrode!

~~J.A. Blaauw
leider reis 614
H. G. Meerman
W. D. Meerman
H. W. de Jong te Gouda.~~

M. van Eck

~~Br. G. van~~

~~W. de~~

~~L. de Jong~~

H. W. v. Bommel-
Kranendonk
Rotterdam.

M. van der Kamp Amsterdam

Th. H. v.

M. Koel

St. Oedenrode, 16 Aug. 47.

Met grote dankbaarheid in ons hart nemen wij afscheid van de fam. Van Helden. De verzorging van onze groep, was, zoals steeds, zoo zo. Nog dikwijls zullen we terugdenken aan de gezellige dagen, 't schitterende weer en de mooie locaties in en om Roos.

Groep 615

11-16 Aug.

J. M. Craaykamp ~~J. B. Lankens~~ ^{leider}

J. Craijé

J. Kalm

S. Miering

G. van Kempen

J. G. Roodhof

J. W. Koopmans

C. B. van Kempen
Brouwer.

M. van Kempen

J. H. van Kempen

C. J. de Jong

J. W. Landwehr ten Hoven.

It Madenrade - 30/8 '47.

Aan de na-komers, die dit lezen!

Hoe we 't gehad hebben in dit hotel bij de familie van Helden?

Ik kan eigenlijk het beste zeggen: probeer het zelf eens en blijf hier een tijdje. Dan zult u ondervinden, wat Brabantse hartelijkheid is en hoe men hier gasten ontvangt! Want er zijn wel luxieuzer hotels, maar beter eten en meer hartelijkheid zult u nergens ontdekken.

En zo denkt onze hele groep erover.

Vanens alle deelnemers schrijf ik hier dan ook voor de familie van Helden deze woorden:

Die ge bedankt zijt, dà wisse, wor!

~~A. v. Vegt~~

~~H.v.d. Maaden~~
Kath. Zee

~~M. Haas.~~

Leiden reisgroep 617. N.R.V.

~~M. Kunn~~

van het bovenstaande moge

~~A. van der Blaan~~

ik voor een ieder toezeggen het volgende advies:

~~M. van der Maas~~

„Zwaan” - kleef aan!!

~~R. Poot~~

Rooy, 30/8 '47.

~~C. Wentink~~

Deelnemerslijst tot op heden:

1. Mej. W. Raué - Aociastraat 49, den Haag.
2. Mej. C.v.d.Vegt - Tenierstraat 1, Amsterdam.
3. De heer N. Zonne, - Prins Hendriklaan 36, Vlaardingen.
4. De heer J. Zonne - Costhavenkade 16a, Vlaardingen.
5. Mej. C. Wentink - Dealse weg 353, Nijmegen.
6. De heer N.C. Blaauw - Insulindeweg 107, Amsterdam.
7. Mej. M. Haas - Barneveldstraat 11, den Haag.
8. Mej. R. Poot - Korenaarstraat 47a, Rotterdam.
9. De heer A.G. van Wijk - P. Krugerstraat 9, Alkmaar.
10. Mevr. Neijssel-Reitsma - Haarlemmerweg 535 I, Amsterdam.

H.v.d. Maaden
Parklaan 323
Kath. Zee

St. Oedenrode, 30-7-49

Hiermede betuigen wij onzen
hartelijke dank voor de
bijzonder goede zorgen, ons
betrouwd door de familie
v. Helden.

Het eten was bijzonder
heerlijk en we hebben fijn
vertreld.

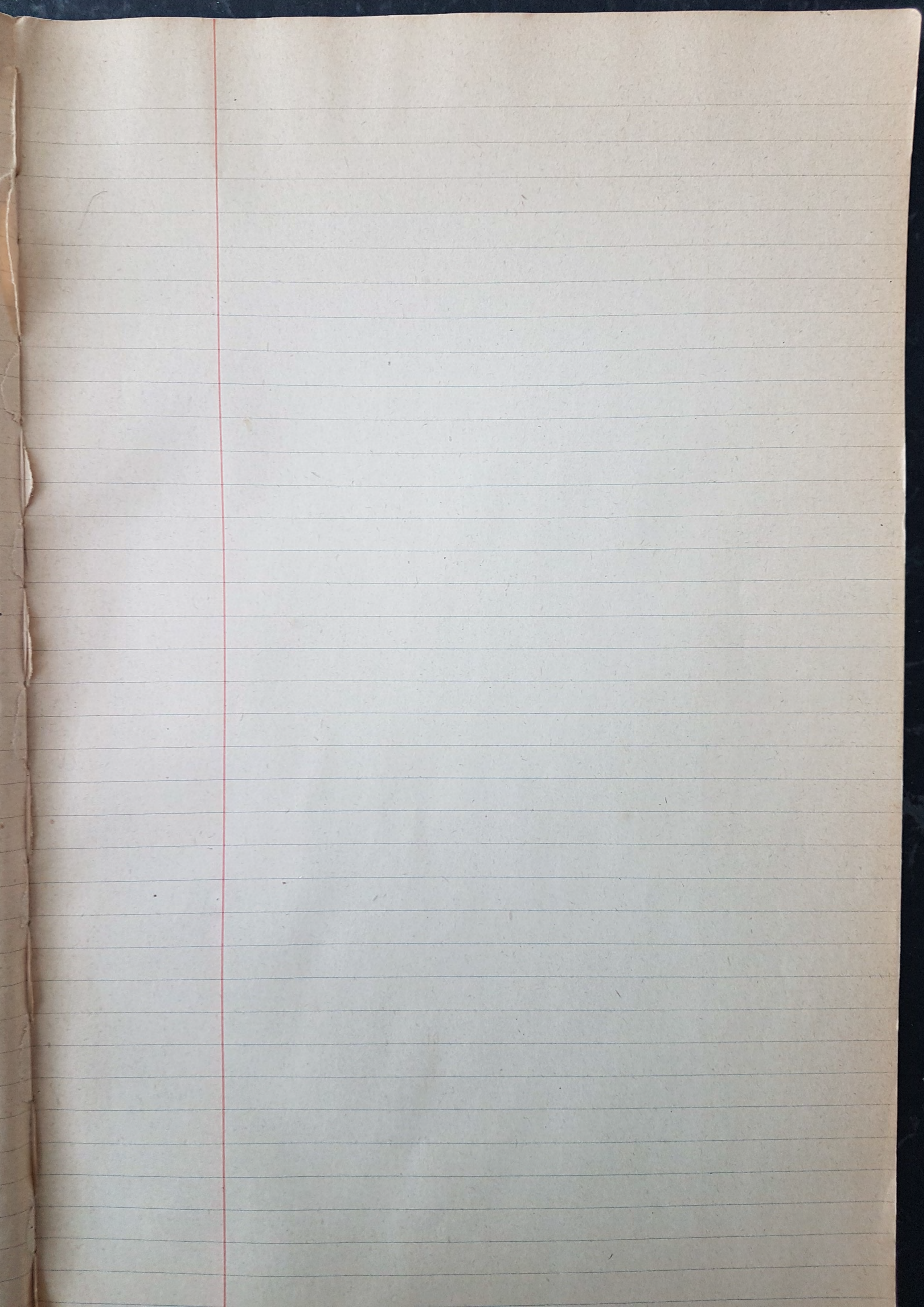
Wij zullen deze vakantie in
dubbele herinnering gedenken.

~~E. H. H. H.~~

Ben. Ben. v. Helden

A. M. J. A. A.

M. v. B. v. B.



G. W. v. Helden.
Straat. A. 451.
St. Oedenrode. (N.Br.)

